

anno 2015/VI

Verbale della seduta del Consiglio di Dipartimento del 15 luglio 2015

Il giorno quindici luglio duemilaquindici, alle ore 11.30, presso la Sala Conferenze "Ignazio Ambrogio", si riunisce il Consiglio di Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere.

Presidente: il Direttore, prof. Giuseppe Grilli. Segretario verbalizzante: la dott.ssa Daniela Tosoni.

Oltre al Direttore, fanno parte del Consiglio di Dipartimento 72 consiglieri, ossia 18 PO, 27 PA, 16 RU, 6 ST, 4 TA, 1 CEL.

L'ordine del Giorno della seduta odierna è il seguente:

1. Approvazione dei verbali del Consiglio di Dipartimento del 30 aprile 2015 e del 25 maggio 2015
2. Comunicazioni del Direttore
3. Proposta commissioni per bandi concorsi di II fascia
4. Variazione n. 5 del budget 2015
5. Proposta di partnership
6. Risultati bandi addetti universitari
7. Integrazione componenti Collegio Docenti Dottorato
8. Rinnovo del Consiglio del Centro di Ateneo per lo Studio di Roma (CROMA)
9. Conferma in ruolo della dott.ssa Vellucci
10. Relazioni triennali della prof.ssa Guarducci e del dott. Magno
11. Congedo per motivi di studio e ricerca dott.ssa Sara Antonelli
12. Contratti di edizione
13. Proposta di norme in materia di organizzazione delle attività dei Collaboratori ed Esperti Linguistici
14. Didattica
15. Bandi per incarichi docenza (a.a. 2015/2016)
16. Bandi per incarichi di supporto alla didattica (a.a. 2015/2016)
17. Varie ed eventuali

Constatata la presenza del numero legale, il Direttore dichiara aperta la riunione.

1.Approvazione dei verbali del Consiglio di Dipartimento del 30 aprile 2015 e del 25 maggio 2015. Il Consiglio, unanime, approva i verbali dei Consigli di Dipartimento del 30 aprile e del 25 maggio 2015.

2.Comunicazioni del Direttore. Il Presidente apre la seduta, augurando buon lavoro ai eletti nuovi rappresentanti degli studenti nel Consiglio di Dipartimento.

Il Presidente ricorda ai membri del Consiglio che è stata indicata agli Uffici Centrali la variazione, a partire dalla prossima edizione (a.a. 2015/2016) della denominazione del Master di II livello in "Peace Studies", espressione della nuova impronta didattica data a questo percorso di studi post-lauream.

3.Proposta commissioni per bandi concorsi di II fascia. L'argomento sarà affrontato nel prossimo Consiglio.

4.Variazione n. 5 del budget 2015. Il Presidente illustra la variazione n. 5 del Budget 2015. Dopo approfondito esame, il Consiglio approva all'unanimità la variazione n. 5 del Budget 2015 (cfr. All.1).

5.Proposta di partnership. Il Presidente illustra la proposta di Accordo di Partnership con la Società Symposia volta a finalizzare la candidatura della città di Roma per l'edizione del congresso ENTER, Global eTourism conference on tourism and technology dedicato al tema delle nuove tecnologie per il turismo (cfr. All. 2). Dopo ampio dibattito, il Consiglio, favorevole ad una partecipazione di tipo organizzativo e scientifico ma che non comporti una

partecipazione del Dipartimento di tipo economico, concorda nella costituzione a tal riguardo di un gruppo di lavoro composto dai consiglieri Frascarelli, Pennacchia, Trecca, Benigni.

6. Risultati bandi addetti universitari.

- *Omissis* -

7. Integrazione componenti Collegio Docenti Dottorato. Il Presidente informa i consiglieri che la prof.ssa Marinella Rocca Longo ha presentato richiesta di adesione al Collegio dei Docenti del Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere e che lo stesso Collegio ha accolto favorevolmente tale richiesta. Il Presidente, pertanto, chiede al Consiglio di esprimersi in merito, come previsto dal Regolamento vigente in materia di dottorato. Il Consiglio, unanime, approva la richiesta della collega Marinella Rocca Longo di entrare a far parte del Collegio dei Docenti del Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere.

8. Rinnovo del Consiglio del Centro di Ateneo per lo Studio di Roma (CROMA). Il Presidente illustra al Consiglio la circolare relativa al rinnovo delle Cariche degli Organi del CROMA (Centro di Ateneo per lo Studio di Roma) nella quale si richiede al Consiglio di indicare le candidature per il Dipartimento. Propongono la propria candidatura la prof.ssa Maria Del Sapio e la prof.ssa Caterina Ricciardi, già membri designati nel quadriennio precedente, la prof.ssa Letizia Norci, per l'area francese, ed il prof. Simone Trecca, per l'area ispanica. Il Consiglio approva seduta stante e all'unanimità le candidature avanzate.

9. Conferma in ruolo della dott.ssa Vellucci.

- *Omissis* -

10. Relazioni triennali della prof.ssa Guarducci e del dott. Magno. Il Presidente invita i consiglieri Maria Paola Guarducci e Luigi Magno ad abbandonare l'aula. Il Presidente illustra brevemente la relazione scientifica e didattica triennale, presentata dalla prof.ssa Maria Paola Guarducci, L-LIN/10, Letteratura inglese, per il triennio 2011/2014. Il Consiglio approva all'unanimità la relazione scientifica e didattica per il triennio 2011/2014 della prof.ssa Maria Paola Guarducci (cfr. All. 7).

Il Presidente, in seguito, illustra brevemente la relazione scientifica e didattica triennale, presentata dal dottor Luigi Magno, L-LIN/03, Letteratura francese, per il triennio 2011/2014. Il Consiglio approva all'unanimità la relazione scientifica e didattica per il triennio 2011/2014 del dottor Luigi Magno (cfr. All. 8).

11. Congedo per motivi di studio e ricerca dott.ssa Sara Antonelli. Il Presidente illustra la richiesta di congedo per studio e ricerca all'estero per un periodo di 12 mesi, presentata dalla dott.ssa Sara Antonelli. La richiesta è stata già esaminata e accolta favorevolmente dalla Commissione Didattica. Il Consiglio, fatta salva l'applicazione della legge n. 183 del 12.11.2011, art. 4, comma 78, approva all'unanimità la richiesta di congedo per studio e ricerca, presentata dalla dott.ssa Sara Antonelli.

12. Contratti di edizione. Tace.

13. Proposta di norme in materia di organizzazione delle attività dei Collaboratori ed Esperti Linguistici.

- *Omissis* -

14. Didattica.

Pratiche Docenti.

- Cultori della materia

La Commissione Didattica, dopo ampio dibattito in riunione plenaria, propone al Consiglio che si deliberi che la presentazione delle domande per il titolo di culture della materia sia limitata al periodo che va dal 1 ottobre al 15 ottobre di ogni anno.

La Commissione Didattica ricorda ai Consiglieri che la carica di cultore della materia ha durata annuale ed è rinnovabile (vedi Regolamento didattico di Ateneo, allegato E, 1). Ricorda altresì il luogo del Regolamento didattico di Dipartimento (capo V articolo 17) in cui si afferma che: «Delle Commissioni d'esame possono far parte come secondo componente anche cultori della materia. I cultori della materia possono essere nominati dal Consiglio di Dipartimento in conformità con il Regolamento didattico di Ateneo (art. 15, comma 2, lettera d) e con quanto deliberato dal Consiglio di Dipartimento, solo se in possesso dei seguenti due requisiti:

a) Laurea Magistrale ottenuta da almeno 3 anni, con votazione minima di 110/110;

b) pubblicazioni nel macrosettore;

oppure:

- titolo di dottore di ricerca; in questo caso è possibile prescindere dal voto di laurea e dalle pubblicazioni nel macrosettore.

La Commissione Didattica ricorda altresì che i compiti dei cultori della materia non comprendono l'erogazione di lezioni, se non a titolo occasionale e in presenza del docente, né la possibilità di procedere a prove di verifica (esami) in autonomia.

La Commissione Didattica verificherà il possesso da parte dei candidati dei requisiti di cui sopra.

- *Omissis* -

15. Bandi per incarichi docenza (a.a. 2015/2016). Su invito del Presidente i referenti della Commissione Didattica, i consiglieri Frascarelli e Pennacchia, illustrano le proposte delle aree scientifico disciplinari in materia di incarichi di docenza relativamente alla programmazione dell'offerta didattica erogata approvata, che sono le seguenti:

n°	Insegnamento	L. Triennale / L. Magistrale	S.S.D.	CFU Ore Didattica	Compenso lordo ente
1	LABORATORIO REDAZIONE TESTI TRIENNALE	Laurea Triennale	LAB	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
2	LETTERATURA RUSSA 2	Laurea Triennale	L-LIN/21	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
3	LETTERATURE PORTOGHESE E BRASILIANA 1	Laurea Triennale	L-LIN/08	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
4	LINGUA E LETTERATURA ARABA 2 A	Laurea Triennale	L-OR/12	12 CFU ore 72	€ 4.700,00
5	LINGUA E LETTERATURA ARABA 3 A	Laurea Triennale	L-OR/12	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
6	LINGUE E LETTERATURE DELLA CINA E DELL'ASIA SUD-ORIENTALE 2 A	Laurea Triennale	L-OR/21	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
7	LINGUA E TRADUZIONE FRANCESE 1	Laurea Triennale	L-LIN/04	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
8	LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE E BRASILIANA 1	Laurea Triennale	L-LIN/09	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
9	LINGUA E TRADUZIONE PORTOGHESE E BRASILIANA 3	Laurea Triennale	L-LIN/09	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
10	LINGUA E TRADUZIONE RUSSA 2	Laurea Triennale	L-LIN/21	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
11	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 1	Laurea Triennale	L-LIN/07	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
12	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 1 L.M.	Laurea Magistrale	L-LIN/07	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
13	LINGUA E TRADUZIONE SPAGNOLA 2	Laurea Triennale	L-LIN/07	6 CFU ore 36	€ 2.350,00

14	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 2 A	Laurea Triennale	L-LIN/14	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
15	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA 2 L.M.	Laurea Magistrale	L-LIN/14	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
16	SLAVISTICA: LETTERATURA RUSSA 1 L.M.	Laurea Magistrale	L-LIN/21	6 CFU ore 36	€ 2.350,00
17	STORIA DELL'ASIA ORIENTALE E SUD-ORIENTALE	Laurea Triennale	L-OR/23	6 CFU ore 36	€ 2.350,00

Il Consiglio unanime approva seduta stante. La spesa di euro 42.300,00 graverà sul Budget 2016.

16.Bandi per incarichi di supporto alla didattica (a.a. 2015/2016). Su invito del Presidente i referenti della Commissione Didattica, i consiglieri Frascarelli e Pennacchia, illustrano i criteri che hanno consentito alla Commissione Didattica riunita in Plenaria di individuare le aree linguistiche in sofferenza e presentano la proposta della Commissione Didattica (sentite le suddette aree) dei seguenti bandi necessari per garantire l'erogazione dell'orario standard di dottorato sulle cinque annualità (4 ore settimanali, fronte studente, per gruppo classe):

n°	Docente proponente	Lingua	S.S.D.	ore di supporto	Compenso lordo ente	Semestre
1	Lancioni	Arabo	L-OR/12	140	€. 3.500,00	I semestre
2	Principato	Francese	L-LIN/04	140	€. 3.500,00	I semestre
3	Pippa	Portoghese	L-LIN/09	140	€. 3.500,00	I semestre
4	Piccolo / Benigni	Russo	L-LIN/21	140	€. 3.500,00	I semestre
5	Trecca	Spagnolo	L-LIN/07	140	€. 3.500,00	I semestre

Il Consiglio unanime approva seduta stante. La spesa di euro 17.500,00 graverà sul Budget 2016.

- *Omissis* -

17.Varie ed eventuali. Non ci sono varie ed eventuali.

La seduta termina alle ore 13,00.

Letto, approvato e sottoscritto nel Consiglio di Dipartimento del 20 ottobre 2015.

Il verbale consta di n. 9 pagine progressivamente numerate.

Il Segretario
(dott.ssa Daniela Tosoni)

Il Presidente
(prof. Giuseppe Grilli)